

大漢公報

中華民國四十二年五月廿七號 (星期三) 新聞紙第拾壹卷第廿二號

莫斯科指控美機

載運間諜(諜)往蘇俄

謂美間諜四名被捕

業為蘇俄執行槍決

蘇俄官報之塔斯社。昨發表消息。謂美間諜四名。在蘇聯境內被捕。業經蘇俄當局執行槍決。該四名美間諜。係在蘇聯境內。從事間諜活動。被蘇俄當局發現。經蘇俄當局審判。認其罪大惡極。故執行槍決。該四名美間諜。係在蘇聯境內。從事間諜活動。被蘇俄當局發現。經蘇俄當局審判。認其罪大惡極。故執行槍決。

英政府絕對贊同

聯軍對新建議

英政府絕對贊同。英首相邱吉爾。昨發表聲明。謂英政府絕對贊同。聯軍對新建議。英政府絕對贊同。聯軍對新建議。英政府絕對贊同。聯軍對新建議。

阿特利呼籲三強

阿特利呼籲三強。阿特利呼籲三強。阿特利呼籲三強。阿特利呼籲三強。阿特利呼籲三強。

被保安隊擊斃

被保安隊擊斃。被保安隊擊斃。被保安隊擊斃。被保安隊擊斃。被保安隊擊斃。

美機昨擊落

美機昨擊落。美機昨擊落。美機昨擊落。美機昨擊落。美機昨擊落。

英謂美指英船載共軍

毫無事實根據

英政府發言人。昨發表聲明。謂美指英船載共軍。毫無事實根據。英政府發言人。昨發表聲明。謂美指英船載共軍。毫無事實根據。

里諾允出任

里諾允出任。里諾允出任。里諾允出任。里諾允出任。里諾允出任。

組織法新政府

組織法新政府。組織法新政府。組織法新政府。組織法新政府。組織法新政府。

印度共黨黨部

印度共黨黨部。印度共黨黨部。印度共黨黨部。印度共黨黨部。印度共黨黨部。

被屋主逐出

被屋主逐出。被屋主逐出。被屋主逐出。被屋主逐出。被屋主逐出。

外國記者請中共

外國記者請中共。外國記者請中共。外國記者請中共。外國記者請中共。外國記者請中共。

中共學生將讀

中共學生將讀。中共學生將讀。中共學生將讀。中共學生將讀。中共學生將讀。

本報報價目表 (零售每份七仙) 每月 每季 半年 全年 本埠 外埠 廣告 訂戶

代理市長勸市民

懸賞祝女皇加冕

代理市長勸市民。懸賞祝女皇加冕。代理市長勸市民。懸賞祝女皇加冕。代理市長勸市民。懸賞祝女皇加冕。

兩姊妹放火被控

兩姊妹放火被控。兩姊妹放火被控。兩姊妹放火被控。兩姊妹放火被控。兩姊妹放火被控。

逃犯被捕又逃去

逃犯被捕又逃去。逃犯被捕又逃去。逃犯被捕又逃去。逃犯被捕又逃去。逃犯被捕又逃去。

緬甸准樹膠

緬甸准樹膠。緬甸准樹膠。緬甸准樹膠。緬甸准樹膠。緬甸准樹膠。

二千餘噸運往中共

二千餘噸運往中共。二千餘噸運往中共。二千餘噸運往中共。二千餘噸運往中共。二千餘噸運往中共。

華人體育會

華人體育會。華人體育會。華人體育會。華人體育會。華人體育會。

定期與西人賽球

定期與西人賽球。定期與西人賽球。定期與西人賽球。定期與西人賽球。定期與西人賽球。

美總統對戰俘

堅持四項條件

美總統對戰俘。堅持四項條件。美總統對戰俘。堅持四項條件。美總統對戰俘。堅持四項條件。

波蘭空軍屢謀逃美

波蘭空軍屢謀逃美。波蘭空軍屢謀逃美。波蘭空軍屢謀逃美。波蘭空軍屢謀逃美。波蘭空軍屢謀逃美。

被鎗斃十名

被鎗斃十名。被鎗斃十名。被鎗斃十名。被鎗斃十名。被鎗斃十名。

日人駕車撞死女孩

日人駕車撞死女孩。日人駕車撞死女孩。日人駕車撞死女孩。日人駕車撞死女孩。日人駕車撞死女孩。

被撞傷不省人事

被撞傷不省人事。被撞傷不省人事。被撞傷不省人事。被撞傷不省人事。被撞傷不省人事。

西女求賠償勝利

西女求賠償勝利。西女求賠償勝利。西女求賠償勝利。西女求賠償勝利。西女求賠償勝利。

太陽報有獎鈔票號碼

太陽報有獎鈔票號碼。太陽報有獎鈔票號碼。太陽報有獎鈔票號碼。太陽報有獎鈔票號碼。太陽報有獎鈔票號碼。

將以百萬元資本

建玻璃廠於點間頓

將以百萬元資本。建玻璃廠於點間頓。將以百萬元資本。建玻璃廠於點間頓。將以百萬元資本。建玻璃廠於點間頓。

駐美羅使館秘書

駐美羅使館秘書。駐美羅使館秘書。駐美羅使館秘書。駐美羅使館秘書。駐美羅使館秘書。

犯助共嫌要返國

犯助共嫌要返國。犯助共嫌要返國。犯助共嫌要返國。犯助共嫌要返國。犯助共嫌要返國。

天氣報告

天氣報告。天氣報告。天氣報告。天氣報告。天氣報告。

省報有獎鈔票號碼

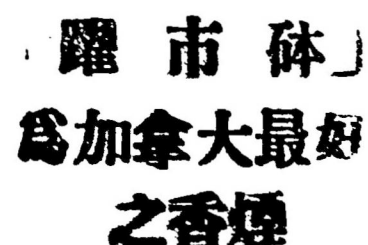
省報有獎鈔票號碼。省報有獎鈔票號碼。省報有獎鈔票號碼。省報有獎鈔票號碼。省報有獎鈔票號碼。

天氣報告

天氣報告。天氣報告。天氣報告。天氣報告。天氣報告。

天氣報告

天氣報告。天氣報告。天氣報告。天氣報告。天氣報告。



236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

后列貨品夏季
天減價
各種潮瓦公仔
各式橫直簾
京製精緻飾物
香港各款電筒

106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

NS 有伸縮性白尼龍背心衫原價三元半平沽三元
 NP 白尼龍笠巴褲頭短內褲原價三元半平沽三元
 RP 白尼龍笠巴褲頭短內褲原價貳元半平沽二元
 RW 結滑內外合用密胸雪白尼絲衫平沽壹元四角五
 HW 白色人絲背心衫由卅四至四十二號
 原價每件壹元半 平沽壹元三角
 HW 人絲短內褲白色卅二至四十號
 原價每條壹元六角五 平沽壹元四角
 HW 人絲無袖衫連短褲卅六至四十二
 原價每套二元二角五 平沽壹元九角五
 RHS 雪白尼絲開胸半袖內衫
 53-4 有伸縮性尼龍說衫有白有藍色（此說衫自
 洗甚易不須過燙便利旅行）特造每件拾壹元

電話 PA. 7825

Tele Phone PAcific 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

古人有講先
民以食爲天
國貨供應備
樣樣俱新鮮

批發零沽
無任歡迎

蓮藕干
白菜干
冬瓜干
涼粉草
棕竹葉

欲推銷生意

芝加哥。廿六日晨報消息。經營一千六百三拾二間百貨公司於美國四拾八省某公司創辦人兼董事局長片尼。昨日對內地每日新聞業協會發表談話。謂零售商店全憑實廣告推銷貨物。而以登載報章之廣告効力最大。

據彼稱。零售商店大部份廣告費。是消耗於報章上。因此吾人可稱零售商店與報業相依為命。登載報章

人人要看。
片尼勸商人勿用比較價

片尼勸商人勿用比較價錢之方
法賣廣告。因爲無人肯相信商人願
「做蝕本生意」云

愛總統代表赴英
參加女皇加冕

美京合衆社電。美國總統將派遣四名代表。參加英女皇加冕禮。此四名代表爲特使馬梳文帥。副代表加省省長和倫。柯威爾夫人。第四名乃代表美國武裝部參與大典之三軍參謀首長威主席布拉利。屆時將自晨間起。全副夜禮服。爲維斯文士打寺座上嘉賓。馬梳文夫人及和倫夫人等。將不獲目睹加冕之進行。彼等將在英女皇車駕所經道旁。瞻望丰采。

愛總統本人

不駛車十五年

美京美聯社電 總統昨日接見
本年度榮譽貨車駕車人獲獎者史巴克
克時稱 謂自己(愛總統)一度酷好
駕車出行。但因後來事務紛繁。駕
車時無法專心於駕駛車盤。遂不復
自己開車。計與駕駛絕緣以來。
已拾五年之久矣。

史巴克係因開車廿七年。從未
發生意外。故獲此榮譽。

點城一銀行被劫

星期六被三賊打劫 損失二萬八千
 星期大被三賊打劫 損失二萬八千
 元。打劫情形 與上月域多利埠早
 比區銀行劫案相似 故警方思疑具
 同會賊黨所為 據加騎警稱：彼等
 已接到登個消息：謂三人乘車於昨
 間驅郊外後 改乘有卑詩省車照
 汽車逃過。當同業已通知亞省及卑
 詩省加騎警攔截三人云

共黨國家拘禁

美籍民五千餘

美京美聯社電，國務院宣佈，現有五千二百零七名被拘於共黨國家內之人民，要求確定其美國國籍。國務院稱，彼輩大部均係歸化美籍及彼等之子女。當彼等於第一次大戰後及一九三二年左右重返其以前祖國時，被共黨禁止返美。

此輩中，以在波蘭者為最多。三千零拾三名。其次在俄有八五三名。在中共區內者三十二名。

美駐各地領事均曾不斷交涉，以助彼等返美，但鮮獲成功。

大羅仙

詳批八字三元
加批星盤六元
唐人日子，推算西人日子，
西人日子，推算唐人日子，

◎宛地辟洪門反獨

主席	胡其聰	周瑞仕
書記	彭焯超	黃超山
議長	陳哲生	余醒容
財政	林舉職	彭榮傳
交際	陳宗栢	陳洲文
監督	陳駢南	吳北海
宣傳	陳仲良	余積威
募捐	龔修熾	林神安
	馬榮邦	馬兆池
	黃振操	袁求茂
		黃建雲
職員	全體黨員	

◎新發明電療廣告

用新發明電術療醫皮膚病鼻疾足疾瘡科及各種病症請在電話洽商

◎域多利中華會館

主 席	李業森	副 趙安國	徐秩燕
監 督	關祝華		
書 記	李王孫		
理財主任	周廣雄	幹事	李如川
交際主任	黃保華	幹事	林福來
宣傳主任	馬炳煥	幹事	雷守儒
學務主任	雷惜餘		

民國四十二年度職員

△華僑學校

董事長	雷惜餘
校長	李東海
財務董事	李惠賢
書記	李士孫
董事	李雲森 徐秩奎

國祝華

△中華醫院

主 任	梁梅舫	幹事	關發勳
監督兼院醫	杞頓醫官		
書 記	李王孫		
財務董事	馬炳耀	幹事	林灼如
董 事	見中華會館委員		

本省新建學校甚多

★你的社會信託交政府。自去年八月以來。已款爲建築新學校。
★自去年八月以來。已建築新學校五十二間。
★你的社會信託交政府。對城市與鄉村區兒童教育。誓以平等機會。
★同時對目前教育費課稅。亦誓以平等待遇。

★切勿被誤導。在選舉票選社會信託黨第一。

SOCIAL CREDIT 1

**This advertisement is issued by the
British Columbia Social Credit
Campaign Committee.**

雲哥 天生堂 華埠

HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

(主治) 陽痿不起，發育不全，耳聾眼障，夜尿反
原，陰痿流，每晚一夜，交通心腎、耳聰
明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，導
四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨罔尾，
價承受，決不食言，試驗便知，予言不謬

(佳偶香素) 壹粒壹元 壹打八元
佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投機，
細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，

(戀花戀情素) 一粒一元 一打八元
戀花最妙戀情素，一搭火線就纏綿，
細語低聲談風月，成夜唔聊講風流，

(戀花抗陽露) 貳料二元 加料三元
戀花抗陽尋佳偶，宜來交結訪愛情，
遇有知心能拍手，結為伴侶枕邊緣，

(實驗消痔丸) 每盒一元 每打拾元
主治內外痔瘡，腸頭凸出，大便病血，
一服見功，如不効驗，原銀奉還，

(五蛇追風膏) 單料一元 貳料二元
(主治) 風濕骨痛，一貼痛止，
如不効驗，原銀奉還。

忠義撼山 天寶遺踪 嫁唔嫁 唔 嫁二 帶淚狂歌 楊乃武與 做慣乞兒 黛玉魂歸 情海歸帆 游龍戲鳳 流水行雲 大開門 壹隻平 (國語) 柔腸壹隻 你不要

最新唱片 每只壹元五 外埠 COD 電話 PA. 133

忠義撼山河	觀水伯 羅麗娟	相望不相親	何非凡 羅麗娟
天寶遺聲	辛福卿	夜夢珍妃	劉白樂 小芳麗芬
嫁嫁嫁	梁麗波 芳艷芬	仙女九心	二只 紅線女
暗嫁二只	芳艷芬 黃千歲	淚洒秦淮	二只 芳艷芬
帶淚在歌我娘	二只 何非凡 邵碧雲	亂世佳人	一只 辛福卿
錫乃武與小白菜	二只 任劍輝 白雪仙	搭錯橋	二只 紅線女 馬師公
做慣乞兒	似官二隻 梁麗波 陳好逵	名將美人	一只 黎莉莉 朱朱
黛玉魂歸會情僧	二隻 梅萍 鄭碧影	董小宛	一隻 芳艷芬
情海歸帆	二只 新馬師 小森飛	祭金橋	一隻 任劍輝
游龍戲鳳	二件 任劍輝 紅線女	碧海狂僧	二件 何非凡 郭碧雲
流水行雲	二件 梁瑛 白楊	(音樂片) 李麗榮 羅蘇平	
大開門	加官賀壽 隻 行軍樂 柳浪聞鶯 隻 憶王孫	清宮	
雙隻平湖秋月	寶相相思 隻 一枝梅 鳳凰台 隻 仙姬大送子 隻	慈意	
(國語) 稟秋霞	晚晴曲 山溪情侶 隻 逸敏 我在追		
柔腸雙隻	雲 春色撩人 秋深了一隻 張露 檀島姑		
你不要說一隻	梁萍 夜香港 綠野叢春一隻 陳娟娟 唱四		
杯雲雲唱上花橋一隻	周璇 歌肅榮 母女倆 錦繡年華 壹		
喜相逢 盡歡樂在今朝	一隻 姚莉 逸敏 錦繡年華 壹		
姚莉 有我有她 一隻	其餘唱片目錄印盤函索即奉		

HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone _____ MA. 9743

代理加拿大
米
店
派
嘜
絲
苗
米

新到菜米瓜仁

潮州芥菜米
高脚召菜米
矮脚白菜米
白花芥蘭米
雪白蘿白米

一百磅店派嘜絲苗米
五十磅店派嘜絲苗米

莧菜芫茜米
菜心松好米
荷豆豆角米
毛瓜苦瓜仁
冬瓜絲瓜仁

中華總會館新廈工程已過半

室、書記室、餐廳、廚房、住房、男女廁所、走廊、天階、無一不因因地制宜、分配恰當。二三兩層構造亦頗具匠心。採一廳一房、或一廳兩房、外設廚房、廁所、天階設備齊全之「柏文式」。此設計經籌委會審查除徵予修改後原則通過接納。並經與承建人訂立合約。用上等材料。計費用八萬三千元。將擇吉舉行奠基禮云。

地硬頭亦硬
西孩倒頭跌

羅省美聯社電：約翰榮到法庭稱「余知此事似屬笑話」但彼與其妻對於其每年入息數拾萬元，仍有人不敷出之嘆。

現爲電影紅星之約翰榮，昨日在法庭供証，謂其妻之浪費，消耗其每年純入息一拾六萬元，且動用其資本之一部份。

榮氏在法庭對其妻變賣奢侈品，

卅尺不死

域多利。廿六日加華大社電。美國加省西核摩維倫市地溫氏。十七個月大。上星期偕家長來域城遊喪。昨日獨自登人在公寓前房遊戲。而大概爬上靠近窗口之沙扶椅上。倒頭跌出街外。墜下三拾尺。頭觸石地。起一瘡。並折斷一足。刻在醫院救治。其傷尚輕云。

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C..
TAtlow 3743

賓所威尼亞
大旅店
Pennsylvania Hotel
412 Carrall St. P.A. 9235
Vancouver 4, B.C.

代引見西名醫。治愈各種疾病。
。代辦中西交涉事務。
觀面處。雲埠天仁街第四六八號
468 Union St.
Vancouver 4, B. C. Canada

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
四一〇房 壹九三號 喜市定街
No. 410-193 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
延攬英雄
屋髮仕補

司徒活俊
承接裝修電火工程
電話 信箱
住宅 HA. 8113L
PA. 6023
◎醫生黃基靄
地址：跑路街三百四十六號
電話 MA. 5095

萬育堂

加拿大

MAN YUCK TONG CO.

P. O. Box 1154

544 Fisgard St. Victoria, B.C.

代售豐玉水威利各種藥酒

選辦祖國雜
貨參茸玉桂
熱藥著名中
西藥品接製
各種丸散盒
裝蛤蚧補茶
磅裝鮮明藥
斤不論零沽
批發取價格
外克己

電話 E. 8121

香港瑞和祥參茸鹿比神柱

◎雲時 洪門 體育會鳴謝經費

由民國四十一年十一月起至四十二年三月尾止

鄭爵勳貳拾五元 關文剛 達權總
莊 林優 雷根 每拾元 陳少荃
簡建平 劉耀勝 岑嘉旺 林普安

美服八折
種種男服靚及
齊備
巴陵頓男服店
BARRINGTON LTD.
339, W. HASTINGS ST.

華 亞 濟 廣 益
 埠 Kwong Chai Tong 哥
 122 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.
 電話 PA 8613

◎提防咳嗽
 際此冬春新代交替
 時候天氣嚴寒晨起
 單寒氣侵入每易傷
 外感諸般咳嗽等症
 號有見及此特製參
 衛生陳皮片及化痰
 咳丸專治咳嗽藥
 同春有消食鹹為衛
 之妙品也
 每盒定價五毛
 照常接做尺數
 跌打
 外科
 國醫
 林仕宜寓

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1164 VICTORIA, B.C.
特約代理
永利威
各色藥酒
新辦到
糯米酒
贈送美人日曆牌

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
A. 3847 (錦材藥教倫)
相綏價 街寅天夾街福

精神及魄力
是汝所應得

Bass Vitaminerals

此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

MODERNIZE
TAILORS
 I. W. PENDER & CARRALL



趨時裁縫店

本店現有存架新衣服
 一幫特價平賣若想着
 相宜衣服請來一看

司理黃公禮啟

柯民治黨籌備購置樓業

主審	廖箕高	副黃秀箇
文書	司徒昌蔭	副羅怡盛
交際	譚文心	副龔作幹
財政	譚世力	副譚登發
監官	周三餘	副譚榮源

委員會職員一覽表

KOO KONG SIK CO.
27-DUNDAS ST. 國光公司 4929
蘇杭雜貨俱備

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放映
著名銀幕
「電影好戲」

樂映歐戰時事畫片

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵

4X

麵 麵

Canadian Bakeries Ltd.

專家 驗眼 較驗 鏡眼

氏律古

A. Gerard Hirschberg

年十三遠醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

雷鳴春精補精



馳名天下男女皆
知其功諸君賜
顧請嘗試之

儂之房中樂的愛情物
望個郎買多些帶回
歡歡喜喜和儂同吃

最得儂歡是愛情
如今消受房中樂
郎歸接吻笑相迎
頸有鳴春精補精

京都雷鳴春(精補精)。乃大補陰陽。壯精補神之聖藥。能治腎損精虧。陽痿不舉。陰虛不固。腰膝痠痛。滑精等症。功效如神。有口皆碑。欲享儂歡。不可不急購服也。

溫啟年 輔行公司 金利源 國信公司 萬寶堂等號均有代售

行藥新統曹
 C. T. SUN
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

通訊處
 郵政總局
 函索即寄
 防害贈閱

補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 常服此丸可保痊
 四兩庄六元

鹿肥耳聾丸
 腎虛膜破耳聾鳴
 購服斯丸功效靈
 四兩庄六元

牛黃消核丸
 鬱憂暴怒核連珠
 服此圖消勝割除
 四兩庄八元

男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 頻服斯丸便見功
 四兩庄六元

消粒解毒丸
 偏身粒毒喉癰癩
 服食此丸收効快
 四兩庄六元

救急
 南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不
 利反成瘧因飲水無去路焦急難言幸曹統新
 用下病上取法揭鬆上發衝出積垢硬如砂灰
 霍然痊癒其幸何如
 Hong Tai 同泰
 418 Ord St. L. A. Cal.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
 風濕藥水, Leland's Rheumatic Remedy
 每樽壹元 及二元五毫
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
 每樽壹元 及二元五毫
 藥單小心配合
 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

ELLEN CHONG
 Insurance Agent
 East Georgia St.
 東佐治街六號大屋
 TA. 3526

將主蓮保蘭
 事務所
 代理人壽保
 險汽車意外
 火燭燕梳等

MISS In 256 門牌二

託竭誠辦理
服務週到

△煤炭發售

△快捷送到

於雲·高文·於雲公司啓

驗眼配鏡專家
周愛權

精校各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 **MARine 5938**

鍾有奇	黃寬陪	曾文	鄧金鳳
湯步雲	唐自理	黃炳均	周朝鏡
鄭尙棧	林文合	每壹元五	
林岳鋈	林岳熙	林聖田	蔣榮津
李倫	周少川	劉卓南	譚壽興
鄧景	羅彭年	朱炎	譚壽興
溫景	羅彭年	呂定國	周相
鄭新球	秀怡	楊連	陳懷泰
徐勝	廖卓勝	梁少如	蔣會可
許承順	黃巧秀	每壹元	張景偉
黎鳳	每五毛		

鄭新福	蘇光乾	伍子吉	黃榮蘭	楊健能	劉樹森	龔定森	鄭運棟	黃華滋
袁山	馬榮福	劉洪浩	李業鴻	梁蓮如	岑家振	趙將潮	趙池雁	黃樹培
西湖	鄧岳	曾傳燾	趙槐	江彥	鄧月銀	鄭新旺	黃樹培	龔瑞祥
關國偉	黃鳳珍	伍澤濤	張有信	宋張旺	林英海	陳宏祥	龔瑞祥	龔瑞祥

李道進	陳少荃	梁金珍	每叁元	林三合	陳宜談	余祝中	林相	王華進	周玉生
馬放山	胡添福	陳謀灼	黃栢琪	馬國亮	容學柱	司徒捷予	林普安	趙社田	董 嵩
鄭新球	鄭新添	吳其	周本初	簡國安	董 嵩	每貳元五	胡 傑		

(滿) (地) (可) (銀) (行)

● 過去百廿餘年滿地可
行得加國人民之信用
● 請效百餘萬加國
人民而在加國第一
銀行而得安全貯蓄
● 汝在滿地可銀行
必遇好朋友又汝之
生意必博歡迎
● 請留意此節無論
滿地可銀行何支行
汝之貯蓄得全行資
財之保障

滿地可銀行與加
國各界人士接洽
已有百三十年矣

"MY BANK"
TO A MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵

4X

麵 麵

Canadian Bakeries Ltd.

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放映
著名銀幕
「電影好戲」

樂映歐戰時事畫片

KOO KONG SIK CO.
27-DUNDAS ST. 國光公司 409-281
MA. 4929
蘇杭雜貨俱備
奉即索函便印錄目

通訊

共區男女老少
均掛有「襟章」

共方迫令掛上「襟章」

【本報訊】中共「利平」手段，確無孔不入。去年曾一度在公路車站及火車站的交通衝要地方，發售「利平」章。當時係強迫人民購買，常被強迫小學生糾纏，弄至搭車者十分狼狽。不料現在此類「利平」章，更推銷到農村去。更有一種「五星紅旗章」，亦到處發售。平舖每枚共銀二千元，係由當地共「縣府」發交各鄉農會及婦聯會與學校的勸售。故除了幾歲大的小孩外，幾乎人人配戴上一個。甚至七八十歲土頭腦之老婆婆，亦佩上此種小章。狀似拾分錢，至五星紅旗章，則自廣州發來，由縣「勞工」及「教育科」勸銷。每枚共銀五千元。此等章是工人階級及學生、商人則甚少。所以一入共區，不論男女老少，無不「襟章」煥然。

中共整肅參軍學生
部份集中穗改造

【本報訊】中共整肅參軍學生，部份集中穗改造。中共經常欺騙學生「參軍」，但此輩大部是地主或資產階級成份之子弟。共方雖曾時可以利用，但以成份不純正，乃放心不下。暗中嚴密防範，近因國際形勢緊張，中共恐此輩思想不穩，影響軍心，因此施行整肅。如認思想「先進」工作積極，有功績表現者，一律解除軍職，調往行政各部門工作。思想可疑，或有污點，除職後仍要集中作嚴格改造。查在粵之參軍學生，已被整肅大批，其中以各地公安部隊為多，現分別調穗改造。

廣州各街巷裏
常發現被棄私生子

【本報訊】廣州各街巷裏，常發現被棄私生子。據共推行貫徹婚姻法運動，已有八十萬成年人（約佔全市總人口的一半）受過宣傳教育。我國五千年來的道德倫理觀念，至此更一掃而空。本市的婦女們，在亂倫的狂潮下，慘受蹂躪。本市的各小街內，幽僻的地方中，常常發現出世不久的棄嬰。中共為掩蓋惡行，在本市西區設立「婦幼保健地段制」，專收容私生子。

中共在三月杪開始設置婦幼保健地段制，專收容私生子。

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B.C.

百老匯大旅店
接近華區
安寧雅潔
電話
私用浴室
附設齊備

華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716
531 Main St. Res. PA. 8485
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610
193 E. Hastings Res. FA. 8522
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053
16 E. Hastings Res. West. 1489L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824
628 Main St. Res. FA. 5089-L
梁廷堯 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934
426 Main St. Res. KE. 0636
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709
221 Main St. Res. FA. 8841

華人牙醫

趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843
426 Main St. Res. N.W. 4749R1
李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059
193 E. Hastings Suite 108

行銀梳存襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商一切疑問當盡力解答。本行代客郵電匯款香港手續最簡便及妥當。我們主理有公債票或他種貴重物件諸君，租買本行保險箱保存。我們隨時願為我新舊華客服務。

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又說瓜菜
豬肉瓜菜
日日新鮮
泰興有限公司謹啟

△風濕靈藥
治之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛者如因上痛者不能工作此是最好新聞用浸步頓 TEMPLER TONSURE 藥膏即奏效如神每盒六毛五，壹元三毛五或五元各藥房均有五元庄最經濟

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

本號代理
陳家巷
甜尿返老
治尿還童
素精歸參
利權代理
厚

◎雲埠洪門體育會
民國四十二年職員表
正會長簡建平 副會長簡建平
正書記楊三德 副書記簡漢棟
正財政黃鴻新 副財政簡漢棟
正監事簡漢棟 副監事簡漢棟
正副總理簡漢棟 副總理簡漢棟
正副秘書簡漢棟 副秘書簡漢棟
正副幹事簡漢棟 副幹事簡漢棟
正副查帳簡漢棟 副查帳簡漢棟
正副文書簡漢棟 副文書簡漢棟
正副庶務簡漢棟 副庶務簡漢棟
正副司庫簡漢棟 副司庫簡漢棟
正副巡邏簡漢棟 副巡邏簡漢棟
正副糾察簡漢棟 副糾察簡漢棟
正副宣傳簡漢棟 副宣傳簡漢棟
正副體育簡漢棟 副體育簡漢棟
正副衛生簡漢棟 副衛生簡漢棟
正副福利簡漢棟 副福利簡漢棟
正副教育簡漢棟 副教育簡漢棟
正副文化簡漢棟 副文化簡漢棟
正副藝術簡漢棟 副藝術簡漢棟
正副體育簡漢棟 副體育簡漢棟
正副衛生簡漢棟 副衛生簡漢棟
正副福利簡漢棟 副福利簡漢棟
正副教育簡漢棟 副教育簡漢棟
正副文化簡漢棟 副文化簡漢棟
正副藝術簡漢棟 副藝術簡漢棟

◎域多利洪門反獨裁
分會職員表
會長 正陳漢灼 副林德郎
書記 正鄧力克 副周傳廉
財政 正楊北達 副周伯昌
監事 正鄭順榮 副黃榮蘭
宣傳 正鄭心民 副林國志
募捐 正周朝錫 副黃榮蘭
會計 周本初 梁漢退
吳其 鍾美錦 李雁朋

OLD INSPECTOR RUM

此露酒味道
醇香酒質甘
滑誠人羣之
愛品購酒時
不可叫取霖
酒只可叫取
奧路沿市碧
打便能認識



UNITED DISTILLERS LTD.
【載登所府政省詩卑或局酒非並白告此】

McGAVIN'S BREAD
麵雲嘉麥
麥嘉雲的麵包適合衛生
對於滋養更有其美味確
實該麵包之鮮明與價值
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是國每餐的好伴侶

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. H.Ast. 3041
Vancouver, B.C. 電話 喜市定吉

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.

重新裝修
本號新入手裝修大加改良換
一新房舍通風火爐暖床實屬新
潔水喉冷熱招待妥當來往便
光顧特別歡迎

東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
全蛋干麵
粗細炸麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本號現新入接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣床褥潔淨汽暖溫煖
水喉冷熱日夜供應來往
利便招呼無任歡迎
僑胞光顧請到租銀克己
新亞旅社司理 甄明啟

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Telow 1377
磚樓出賣
磚樓一座樓下舖位兩間樓上全是單房配足煤氣
爐傢私冷熱水喉暖氣每月收入約五百元位於東區
十分鐘可步行到喜市定與舖街取價貳萬八千元
住宅出賣
大房住宅樓下有房三間并浴室樓上有房三間屋
蓋內外均重新修飾位於東區無主庫離舖街五個
郵箱取價五十四百元須先交三千四百元
吳國華辦事處啟

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
Marine 1734
重慶唐餐館
日夜不停市
大饕餮小酌
男女僑胞呀
隨時可應駕
請來幫襯吓

HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精製
白油腸臘
鴨肝腸鴨下庄
臘肉鴨片肉
新到生薑馬蹄粉葛

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
Telow 1754
黃漢
經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

又秘詩蒸酒
公司名產
加拿大威士忌酒
BC
EXPORT
或局酒非並白告此
載登所府政省詩移

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons of Canada Publishers Ltd.

(七)
(〇)

叔侄二人。一邊行。一邊瞻前顧後。左張右望。唯恐被人發覺。未幾。已行至小北門。保仔暗想。我今日在此闖出彌天大禍。官兵豈不會四出兜截？此處乃關津要隘。必有官兵把守。檢查行人。自己雖然化了裝。但難保不會被人認出。豈不是一番焦累。假如獨自一人。怕他什麼。無奈何着叔父。正是投鼠忌器。須想個萬全之策才好！便對張勇說知。張勇慌起來。便要折回。保仔低聲曰。叔父不要驚慌。若是驚慌。越容易被人發覺。爲今之計。叔父可慢慢而行。待侄兒先行出關。如果萬一有意外起來。叔叔便立即折回。從橫街窄巷而走。在靖海門附近的下級客棧住着。待侄兒殺退官兵。便來尋你。如果姪兒能夠無事出得關。叔父亦必包管無事。便可慢慢跟來。侄兒在半里外一間茶亭候你可也。張勇曰。侄兒說得是。你且先行。千萬小心。忍住脚步。落後慢行。倒像病癩了一樣。保仔扮作呆頭呆腦。直望小北門下來。果然有十幾名官兵。在此盤詰出入之人。保仔自然看不在眼內。放開胆量。正欲穿過城門。却被守門官兵一喝。衰仔！明知檢查。却還大模大樣。快來。保仔不敢出聲。低着頭。

子丹久戰無功。亦欲一變方式。

遂亮劍在手。鉄青羅漢曰「某引頸待你劍砍。能斷吾顛。某即服君矣」。說畢。立子午馬。雙手叉腰際。垂首引頸。呼子丹進劍。子丹從之。連劍猛砍。一連三劍。如中鉄石。於是急用劍以洞其腹。亦不能入。至此子丹更是目怵心驚。急收劍。鉄青羅漢乃笑曰。「吾知子攻守之技亦不弱。但氣功則不如我。明日可重來此。吾必親手戮子。若逕去。非人也」。是時圍觀者逾數百人。以子丹能與鉄青羅漢戰平手。亦許其勇。但子心已怯。蓋慮明日之戰非其敵手也。（未完）

悉本其忠心良術而爲所事國布其勳猷。而立國主權并未旁落。惟今之客卿有等道德才能。兩俱缺乏。祇圖愚騙主國之祿養。甚者則爲一種間諜。藉機以謀侵畧。而肆陰謀。乃被主國者。奉之如神明。盡聽其操縱指揮。其國政大權落於客卿之掌握。仍不知作愧。可謂痛極萬分矣。斯作憤時嫉事。慷慨而談。

九名 溝游峯胡廣漢南
加學大雲鳩島藝民
夫溝洫之游。曷比溟淵之廣。譬彼之疎庸之輩。而特井蛙之見者

協和徵聯揭曉

徐子樂老師評定
聯聯 庠助正欣遙約雅

六 顏志炎

調。千百八十體。「詞譜」載凡三百二十六調。二千三百六體。又百二十六調。納蘭詞菩薩蠻云：「綺窗寒對遙天暮。暮天遙對寒窗。」花落正啼鴉。鴉啼正落花。風剪一絲紅。紅絲一剪風。

詩鐘是文人的消遣藝術他的題往往不相同的。或分詠一事一物。或嵌字。要在湊合天然。鍾南并稱。才算合格。鍾古籍戰「昔人作此。社規其嚴。拈韻時綴錢於此。社規其嚴。拈韻時綴錢於此。繫香寸許。承以銅盤。香焚縹斷。錢落盤鳴。其聲鏗然。爲構思之限。故名詩鐘」。

節錄某報五月十七日所載的「原子」臭句如下

大陸難民

「章句摘尋顛曲解。毛廁足見
大文豪。埋頭終日吟哦誦。子曰詩
云作雅騷」

按此四句。第一句用字即不妥。「韋句摘尋」，何如「尋章摘句」之？「成語自然」，聲韻自然。曲解上而加曲解，「一韻」字，簡值失解。韻而可曲耶？全是強湊亂嵌。絕不知有所謂「轉眼」。第二句完全失粘。上二字倒應平起，不能仄起而「厠」字是去聲實韻。又是入聲職部。而毛廁之

廁字。又只可用實韻。不能用職韻。固職韻之廁字。乃作「廁足」解。如此體格。還不曉。還敢學人作詩。汝賤稱

拙自己獻醜罷。至於「毛廁足見大文豪」儘算解得。尚未侮慢斯文。因宋代大文豪歐陽修曾云。「余生平所作文章。馬上廁上枕上而已。」蓋惟此最能圖思而已。其實汝本不識其中故事。姑算「孺子可教」。快學精乖些。

第三句「既然說『吟哦』又來說『誦』。如何地架牀疊空。弄到不通第四句一曰『子曰詩云』。又一

曰『雅馴』。這是汝的調解語。還算有些良知。爲何汝尙天天愁眉苦臉的嘖嘖聲。難道不是『出乎爾而反乎爾』麼。老實告訴汝。好好地再讀多二拾年書罷！

節錄某報五月十七日所載「雷
戇臭句如下。
「一罵蔣政權獨裁。二云孔宋
濫吞財。三譏孫老聯俄共。捨此無
他更可貽」

按此四句寫盡獨裁者治下之劣

人性。但一項「政權將獨裁」已夠負國資格。什麼要招認許多罪狀來。汝敢稱「將政權獨裁」。可稱斗胆已極。真不怕主子把你個頭顱砍下去麼。然而仍存心忠厚。不欲盡揭汝短。更無可貽之處。哈字怎麼樣「生澀」。

「苦持抗戰八年來。國庫空如早見開。共奪侵侵民父搶。更從何處得資財。」

接此四句。立論真屬罪在不赦。姑且勿論寇讐共奪之招致原因。就國庫的空虛而言。個人獨裁政體。已有二十多年。何以弄成這般情形。實惡點說。或爲不善理財之故。但實際上國庫資財。大半爲孔宋輩之豪取巧奪所致。此中外共知。尙敢爲之掩飾卸責耶。尙爲之無理相護耶。而善良民衆。不被貪官之抽筋壓榨。

。偷此生命苟全。已屬心滿意足。豈敢向老虎頭上捉虱。而敢搶及政府寶財耶。汝太沒心肝。冤枉老百姓。論及文句上亦費解。成語曰有空空如也。而『空如』不能成句。固『空如』之下。未有指定或形容事物。而『早見關』尤全失意義。既曰物。而『早見關』

「國庫開」。則不是政府無儲金可知矣。既有儲金。又何以云「何處得資財」。且美國抗戰借款數萬萬元。又那裏去了。前後矛盾。不能自圓其說。可謂其罪狀「不打自招」。而未龍通詳肆意亦爲其「盲塞」之過。節錄某報五月十八日所載的「亞漢」臆句如下

「矢人扒矢技稱奇。穢臭難聞詠矢詩。資料不妨搜矢所。畏矛挑矢自療飢」。

之污糟辣撻。像隔壁王大娘拉臭腳帶。愈拉愈長。不在話下了。

觀汝賤種的臭句。胡說八道十分狂悖。投之濁流或火化。尚覺特別優待。不如把牠爲劉爹爹抹那摸平的尸(从求)好了。

(續完)

△詩界▽
和劉明釗宗兄

其一
古城雅聚溯桃園
盟誼長留到裔孫
既屬一家親結義
榮懷四姓遠同源
相期靖難興吾族
趕速除奸復國門

似此方能揚祖德
其 二
誓同生死事非常
赤墜澄清光禹甸
親逾骨肉恩情重
春酒芬芳賓主合
擎杯高喚釀黃魂
爲拯元元共舉觴
黃龍痛飲詠霓裳
義壯山河姓字香
以介眉壽瀛寰部

春宴感懷

其一 劉恩初

同生死事非常 爲拯元三

酒芬芳賓主合
逾骨肉恩情重
以介眉壽瑞景郎
義壯山河姓字香

<p>◎ 城卡 反獨裁會支部</p>		<p>職員表</p>	
主席	周瑞炳	張椿楨	
財政	黃福開	梁裕昌	
文書	黃寶森	張炎欣	
監督	馬立民	張炳進	
宣傳	黎家振	鄧國良	馬國棟
	謝智	林三合	羅護世
	林茂	袁競忠	司徒彰文
交際	李廷俊	林遠進	
募捐員	張椿楨	曾北堯	黃桂堂
	方來	鄺南勝	張林開
	馬恒倫	黃琴章	
議長	周拔家	馬奕棠	
校數	梅鉅	余和進	
顧問	余鴻恩	黃東文	
	郭莊需	郭夷沐	

◎雲埠達權社通告

爲通告事、照得本社歷年所施行之社員優先權、凡本社社員由正月一號起至六月尾止、在此期內、繳交月費者、五折計算、(總社年捐不在此例)如逾期繳交者收足、特此通告、仰我社員一体知照爲盼、

(附說：本社經由全体社員、選出催收員、李福、陳宜談、何發、陳九等君、凡我社員繳交月費者、請交數位催收員毋誤)

中華民國四十二年三月廿三日

雲埠達權社預告

雖然，人人非盡而富於學識與經驗，且有允當確實的評斷，如此未免望之過奢，但吾人必要培養批評的能力，則爲人生最急需之大事。蓋人生在世，小之如個人之酬酢，大一如爲國家之秉政，又如個人之事業成功與否，思潮之轉移與否，對於批評皆有密切關係。

同日下午五時半 假座新華廬

勝地風景片，得各代表及嘉賓，駕臨觀看。其為熱烈，聞該片係李縵

演員及服務人員，排立台前，由

詩人何榮穩衣大袍古裝，携男女

卡城訊·月之拾三拾四兩晚

待人何榮穩衣大袍古裝、携男女

有二千空位未售

綫。估計尚有空位貳千至三千個。此缺位受最大打擊者，將爲牛看台及露天台之座位，係預定留與海外遊客。俾得加冕慶典獲得多金元。據當局者意見，除非最後分鐘趕來參加觀加冕典禮者。否則上述之座位將不能售去云。

魚舖地点適中在片打街門

◎咖啡巴雜貨店出賣

咖啡巴雜貨店一間位於工業區域生意暢旺短鏢期請在電話洽商

打字機 寫字檯

乾竹腸三元一百粒
 剪告白連銀寄來
 Liverpool Pharmacal Co.
 440 Notre Dame Ave. Winnipeg, Man.

住宅位於華麗之雷比區域

請在電話洽商 FA. 7798 L

保羅電器匠
專修各種電器
收音機及各種電器
電風扇
保證妥當價廉
哥林比亞街四三二號半
TA. 1628 住宅 TA. 5796

陳近南先師寶誕經費

德天	濃政	邦美	箕平	翥政	泗保	余富	泰來
正基	謝亮	君南	馬照	以德	謝智	本恩	華昌隆
黃龍	陳章	森章	靄章	榮振	每二元	馬寬	每三元
每壹元	立棟	佐良	黃明	本晏	麥參	馬吉	華僑酒樓
	馬才	梁三	江龍	君創	子珠	朱伯寬	

代報入息稅

承辦商務會計
經營實業買賣
代理火燭燕梳
人壽燕梳
Hoy's Brokerage Ltd.
539 Main St. T.A. 3833

宗叔諱女留字自

民國四十二年四月廿三號病終于佛
尾埠西人醫院經于同月廿九號在西
人禮拜堂舉行喪禮扶柩歸土安葬于
公共墳場叩蒙各男女僑界宗親戚友
好世誼惠贈殯儀花圈親臨執紼素車
隨行情隆厚誼殯存均感謹此鳴謝

代治喪處 瑞科 世享 啟

惠贈芳名 恕不稱呼

周瑞科 周超

周瑞富	周守家	周瑞鏜	周瑞麟
每式拾元	黃揚俊	黃芳儒	周瑞
合 每拾五元	黃德昌	黃樹旭	
周保洪	周維暢	周家訂	周謫家

以上每五元
周瑞

周瑞秋 周健家 每貳元 朱和三元
周勝瑞 周瑞迪 合家全花圈
保市蠟餐館 李都餐館 全花圈
自邇來銀壹百五拾五元八毛
代支藥費之外仍存銀四百七拾八元
八毛 卽時滙港銀式千五百元代寄
歸交自邇媳孫兒女收爲家用 其餘
銀爲告白費（如有差漏祈爲見諒）

藥物治療
癌症毒瘤

醫藥界，對治療癌(以下仿此)症之特效內服藥物，仍無發現也。然就中國醫學而言，採用內服藥物，治療癌症，而著卓效之經驗，在於七百年前之醫學典籍中，已有紀錄，惟以病名之今昔異同，學術之中西隔閡，遂幾千百年來，無人注意，無人發掘，而幾於絕傳耳。癌症藥療研究所之長，張霽天醫師，鑒於病者之迫切需要，乃根據此項珍貴之經驗，參合十年來之臨牀心得，而有「品科風靈丹」之配製及發行，為海內外曾經服用之病婦，一致推許為唯一能絕對有效之內含靈藥。【癌科風靈丹】主治乳癌，子宮癌，胃癌，直腸癌，上顎癌，膀胱癌，食管癌等，各種癌瘤，消品瘰癧。【癌科風靈丹】主治乳癌，子宮癌，胃癌，直腸癌，上顎癌，膀胱癌，食管癌等，各種癌瘤，消品瘰癧。以上，其功效即逐漸顯著，以至全愈。【品科風靈丹】鋪金精裝，每盒拾貳丸，可服六日，售加幣拾六元，航空郵費貳元，為便利海外病胞函詢論症，郵購藥物起見，特設海外郵購部。專職辦理。供應良約。著有【品症藥療淺說】一書，全書十二章，道林紙精印，函索附郵資加幣貳元(或等值外幣)，航空寄奉。香港癌症藥療研究所，總所及郵購部，香港九龍金巴利道五十號。徵求溫哥華總代理。歡迎賜洽。

Medical Treatment Institute of Cancer
50 Kimbley Rd., Kowloon Hongkong.

香港所長 癌症藥療研究所 張霽天醫師謹啓

緬街五四三號開檔

洗毡帽工作好 每件收费壹元
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B. C.

Wo Wo Book Co.

英語全解	袖珍英漢四用辭典	英漢漢英兩用字典	英漢漢英兩用字典	實用雙解英漢字典	英漢四用辭典	英漢綜合大辭典	中文學生字典
二元五	一元五	五元	三元五	六元五	六元	十七元二五	一元二

剪車縫原理與技術

[illegible]

顏知己 (俊人著) 二元五

寂寞香閨 (碧侶著) 壹元二毫
殘渣 (侶倫著) 二毫五
朱門紅淚 (蔣聲著) 五毫
風流孽債(馮玉奇)五毫 鑽石歌選
中國現代作家文集，小說，
世界文學名著，漢英對照本，
民間故事 武俠小說

香港來雲埠飛機票大減價
新客每位五百元
本號代理★快捷妥當

廉從費取地的目各往送轉車火或機飛由客接梓僑地內代專

愛屏林馬號安均
坤炳余德均馬
Woon On Co. Ltd.
254 1/2 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025

社行旅昌同利
Wurwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

由香港往天埠船期

威爾遜總統	五月九日
克利夫蘭總統	五月卅一
威爾遜總統	六月廿四

由港開來大埠總統船男女客位可能在本代理處預購付港應用得搭指定船位前來快捷妥當

本號為環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票并與各鐵路輪船互相連接如蒙賜顧及有關於旅行一切手續均為辦理

鏢鐘新·鐳手錢金美半元二
鏢鐘修整·售發等指戒石鑽
匙鎖配·機鬚電·筆水墨·燭柴火
◁ 鋪 鐘 鐘 志 奕 黃 ▷
4 PENDER ST., W. VANCOUVER 4, B.C.

“GRUEN”

男女最新時款手鐲

由三十七元五毛至壹百元

自動上線及其他各款均備

并代理「故吾」公司



◎ 莞東 李福專醫皮膚白病限日痊癒

環璣珠唯一實驗包愈皮膚百病膏（每盅銀式元半）
 跌打刀傷續筋駁骨立即止痛神速奏效
 醫生醫務所萬應街門牌二百三拾七號第二層十九號房
 雲埠代理處 金利源 廣萬生 兩大寶號
 諸君欲取此藥膏者勞 駕請向代理處取之可也

暗市黨長壽店

頻與民衆大衝突

鬥爭得來

傢私砍作柴燒
平★恐惹麻煩無人敢買
粵區迫商人收購土產

巴拉蒙露天戲院
本院必放映好戲
巨片兩套兼卡通
每日於日落時開演
Paramount Drive-in Theatre
Loughheed Highway
at Sperling Avenue

性愛新術。生命的花冠。

寓公亞新
SUN AH
242 POWELL ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 4091

天香雙叉老抽油

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾 賓市定角

卑詩押舖內有華人

馬氏經驗修整時計
工作包好價錢相宜
美國廿圓大金每個五十五元
B.C. COL

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

貴客光顧	地方雅潔	上等廚師	大筵小酌	竹林餐館
無任歡迎	招呼真誠	烹調巧味	隨時應命	雲埠著名

本館主人啟

十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理 鄧湛隆
鄧釋婢
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 201
Vancouver, B. C.

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

ARMSTRONG & CO.

ATERAL
ings St.

304 Dunleavy Ave., HA 0141



當

携來此告白
利息計平的

澳路藥材舖

聘有華人店員在喜市定
夾繩街服務支店在喜市
定街夾亞弼街

Relax Nerve Tonic

◎開胃壯精藥

每樽七毫五及壹元五毫

Starzin Ointment

風濕藥膏

每盅六毛

內外科全
每逢禮拜二、四、五、上午十一點
至十二點半在趙社鴻醫館診症

DR. THE
1665
VA
PHONES

Now!
GB *enriched*
GENERAL BAKERIES LIMITED

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最

功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛
瘡癬疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脊痛

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，
「價目」每樽大號壹元二毛五，二號七毛五，三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

詩不亞溫高華域多利呖船期表

(注意)愛惜光陰時間

由溫高華開	到域多利
每日上午拾壹點半	同日下午三點四十五分
每日晚間十一點五十九分鐘	翌晨七點
由域多利開	到溫哥華
每日下午兩點拾分鐘	全日下午六點一拾五分鐘
每日晚間十一點五拾九分	翌晨七點

來往溫哥華與乃磨航線

日族利至九月十六日

船票價目表

[illegible]

云高溝與城多利	三元七毛五	車位每次六元
云高溝與乃磨	貳元	車位每次五元
		三元六毛
		六元七毛五

來回船票限三十天
週末票價：溫哥華與域多利五元六毫五 溫哥華與乃磨三元
前往期限，由每星期五正午至週末「星期日」下午二時。
逾期無効。
回埠期限，不能逾過星期一晚午夜十二點。